

Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej

L 301



Wydanie polskie

Legislacja

Rocznik 62

22 listopada 2019

Spis treści

II Akty o charakterze nieustawodawczym

UMOWY MIĘDZYNARODOWE

- ★ Decyzja Rady (UE) 2019/1934 z dnia 18 marca 2019 r. w sprawie podpisania, w imieniu Unii Europejskiej i jej państw członkowskich, Protokołu do Umowy o współpracy w zakresie Globalnego Systemu Nawigacji Satelitarnej (GNSS) do celów cywilnych pomiędzy Wspólnotą Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Korei, z drugiej strony, w celu uwzględnienia przystąpienia Republiki Bułgarii, Republiki Chorwacji i Rumunii do Unii Europejskiej 1

ROZPORZĄDZENIA

- ★ Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2019/1935 z dnia 13 maja 2019 r. zmieniające dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/97 w odniesieniu do regulacyjnych standardów technicznych dostosowujących kwotę bazową w euro w odniesieniu do ubezpieczenia od odpowiedzialności cywilnej z tytułu wykonywania zawodu i zdolności finansowej pośredników ubezpieczeniowych i reasekuracyjnych ⁽¹⁾ 3

REGULAMINY WEWNĘTRZNE

- ★ Decyzja Jednolitej Rady ds. Restrukturyzacji i Uporządkowanej Likwidacji z dnia 18 września 2019 r. w sprawie wewnętrznych zasad dotyczących ograniczenia pewnych praw osób, których dane dotyczą, w związku z przetwarzaniem danych osobowych w ramach administracyjnych postępowań wyjaśniających/postępowań dyscyplinarnych/dochożeń/innych czynności prowadzonych przez Jednolitą Radę ds. Restrukturyzacji i Uporządkowanej Likwidacji (SRB/PS/2019/32) 5
- ★ Decyzja Jednolitej Rady ds. Restrukturyzacji i Uporządkowanej Likwidacji z dnia 18 września 2019 r. w sprawie wewnętrznych zasad dotyczących ograniczenia pewnych praw osób, których dane dotyczą, w związku z przetwarzaniem danych osobowych w ramach nieformalnej procedury przewidzianej polityką SRB dotyczącą ochrony godności i zapobiegania mobbingowi i molestowaniu seksualnemu (SRB/PS/2019/33) 10
- ★ Decyzja Jednolitej Rady ds. Restrukturyzacji i Uporządkowanej Likwidacji z dnia 18 września 2019 r. w sprawie wewnętrznych zasad dotyczących ograniczenia pewnych praw osób, których dane dotyczą, w związku z przetwarzaniem danych osobowych w ramach dochodzeń wewnętrznych w sprawie zdarzenia naruszającego ochronę prowadzonych przez Jednolitą Radę ds. Restrukturyzacji i Uporządkowanej Likwidacji (SRB/ES/2019/34) 14

⁽¹⁾ Tekst mający znaczenie dla EOG.

PL

Akty, których tytuły wydrukowano zwykłą czcionką, odnoszą się do bieżącego zarządzania sprawami rolnictwa i generalnie zachowują ważność przez określony czas.

Tytuły wszystkich innych aktów poprzedza gwiazdka, a drukuje się je czcionką pogrubioną.

II

(Akty o charakterze nieustawodawczym)

UMOWY MIĘDZYNARODOWE

DECYZJA RADY (UE) 2019/1934

z dnia 18 marca 2019 r.

w sprawie podpisania, w imieniu Unii Europejskiej i jej państw członkowskich, Protokołu do Umowy o współpracy w zakresie Globalnego Systemu Nawigacji Satelitarnej (GNSS) do celów cywilnych pomiędzy Wspólnotą Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Korei, z drugiej strony, w celu uwzględnienia przystąpienia Republiki Bułgarii, Republiki Chorwacji i Rumunii do Unii Europejskiej

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 172 w związku z art. 218 ust. 5,

uwzględniając Akty przystąpienia Republiki Bułgarii i Rumunii ⁽¹⁾ oraz Republiki Chorwacji ⁽²⁾, w szczególności ich art. 6 ust. 2,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Umowa o współpracy w zakresie Globalnego Systemu Nawigacji Satelitarnej (GNSS) do celów cywilnych pomiędzy Wspólnotą Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Korei, z drugiej strony ⁽³⁾ (zwana dalej „Umową”) została podpisana w dniu 9 września 2006 r. ⁽⁴⁾ i weszła w życie w dniu 1 lipca 2016 r. ⁽⁵⁾.
- (2) Bułgaria i Rumunia stały się państwami członkowskimi Unii w dniu 1 stycznia 2007 r., a Chorwacja w dniu 1 lipca 2013 r.
- (3) Zgodnie z art. 6 ust. 2 Aktów przystąpienia Bułgarii i Rumunii oraz Chorwacji przystąpienie do Umowy ma zostać zatwierdzone w drodze zawarcia protokołu do tej Umowy (zwanego dalej „Protokołem”). Zgodnie z art. 6 ust. 2 tych Aktów przystąpienia do takiego przystąpienia ma być stosowana procedura uproszczona, zgodnie z którą zawierany jest protokół pomiędzy Radą, stanowiącą jednomyślnie w imieniu państw członkowskich, a danym państwem trzecim.
- (4) W dniach 23 października 2006 r. i 14 września 2012 r. Rada upoważniła Komisję do rozpoczęcia negocjacji z danym państwem trzecim w sprawie zawarcia protokołów do umów międzynarodowych zawartych przez Unię i jej państwa członkowskie.
- (5) Negocjacje z Republiką Korei zostały pomyślnie zakończone wymianą *not werbalnych*.
- (6) Należy podpisać Protokół,

⁽¹⁾ Akt dotyczący warunków przystąpienia Republiki Bułgarii i Rumunii oraz dostosowań w Traktatach stanowiących podstawę Unii Europejskiej (Dz.U. L 157 z 21.6.2005, p. 203).

⁽²⁾ Akt dotyczący warunków przystąpienia Republiki Chorwacji oraz dostosowań w Traktacie o Unii Europejskiej, Traktacie o funkcjonowaniu Unii Europejskiej i Traktacie ustanawiającym Europejską Wspólnotę Energii Atomowej (Dz.U. L 112 z 24.4.2012, s. 21).

⁽³⁾ Dz.U. L 288 z 19.10.2006, s. 31.

⁽⁴⁾ Decyzja Rady 2006/700/WE z dnia 1 września 2006 r. w sprawie podpisania w imieniu Wspólnoty Umowy o współpracy w zakresie Globalnego Systemu Nawigacji Satelitarnej (GNSS) do celów cywilnych pomiędzy Wspólnotą Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Korei, z drugiej strony (Dz.U. L 288 z 19.10.2006, s. 30).

⁽⁵⁾ Decyzja Rady (UE) 2016/944 z dnia 6 czerwca 2016 r. w sprawie zawarcia Umowy o współpracy w zakresie Globalnego Systemu Nawigacji Satelitarnej (GNSS) do celów cywilnych pomiędzy Wspólnotą Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Korei, z drugiej strony (Dz.U. L 157 z 15.6.2016, s. 19).

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Niniejszym upoważnia się do podpisania w imieniu Unii i jej państw członkowskich Protokołu do Umowy o współpracy w zakresie Globalnego Systemu Nawigacji Satelitarnej (GNSS) do celów cywilnych pomiędzy Wspólnotą Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Korei, z drugiej strony, w celu uwzględnienia przystąpienia Republiki Bułgarii, Republiki Chorwacji i Rumunii do Unii Europejskiej, z zastrzeżeniem zawarcia przedmiotowego Protokołu ⁽⁶⁾.

Artykuł 2

Przewodniczący Rady zostaje niniejszym upoważniony do wyznaczenia osoby lub osób umocowanych do podpisania Protokołu w imieniu Unii i jej państw członkowskich.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie w dniu jej przyjęcia.

Sporządzono w Brukseli dnia 18 marca 2019 r.

W imieniu Rady

P. DAEA

Przewodniczący

⁽⁶⁾ Tekst protokołu zostanie opublikowany wraz z decyzją o jego zawarciu.

ROZPORZĄDZENIA

ROZPORZĄDZENIE DELEGOWANE KOMISJI (UE) 2019/1935

z dnia 13 maja 2019 r.

zmieniające dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/97 w odniesieniu do regulacyjnych standardów technicznych dostosowujących kwotę bazową w euro w odniesieniu do ubezpieczenia od odpowiedzialności cywilnej z tytułu wykonywania zawodu i zdolności finansowej pośredników ubezpieczeniowych i reasekuracyjnych

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/97 z dnia 20 stycznia 2016 r. w sprawie dystrybucji ubezpieczeń ⁽¹⁾, w szczególności jej art. 10 ust. 7,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Europejski Urząd Nadzoru Ubezpieczeń i Pracowniczych Programów Emerytalnych (EIOPA) jest zobowiązany do regularnego przeglądu kwot bazowych w odniesieniu do ubezpieczenia od odpowiedzialności cywilnej z tytułu wykonywania zawodu i zdolności finansowej pośredników ubezpieczeniowych i reasekuracyjnych, tak by uwzględnić zmiany europejskiego wskaźnika cen konsumpcyjnych publikowanego przez Eurostat. W okresie od dnia 1 stycznia 2013 r. do dnia 31 grudnia 2017 r. europejski wskaźnik cen konsumpcyjnych obliczany dla Unii przez Eurostat wzrósł o 4,03 %. W rezultacie wyżej wymienione kwoty bazowe należy zwiększyć o ten procent.
- (2) Należy zatem odpowiednio zmienić dyrektywę (UE) 2016/97.
- (3) Aby umożliwić państwom członkowskim dostosowanie odpowiednich kwot bazowych w ich przepisach krajowych oraz zapewnić pośrednikom ubezpieczeniowym i reasekuracyjnym wystarczająco dużo czasu na wprowadzenie niezbędnych środków wykonawczych, stosowanie niniejszego rozporządzenia powinno zostać odroczone.
- (4) Podstawą niniejszego rozporządzenia jest projekt regulacyjnych standardów technicznych przedłożony Komisji przez EIOPA.
- (5) EIOPA przeprowadził otwarte konsultacje społeczne na temat projektu regulacyjnych standardów technicznych, które stanowią podstawę niniejszego rozporządzenia, dokonał analizy potencjalnych powiązanych kosztów i korzyści oraz zwrócił się o wydanie opinii do Grupy Interesariuszy z Sektora Ubezpieczeń i Reasekuracji ustanowionej zgodnie z art. 37 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1094/2010 ⁽²⁾,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Zmiany dyrektywy (UE) 2016/97

W art. 10 dyrektywy (UE) 2016/97 wprowadza się następujące zmiany:

1) ust. 4 otrzymuje brzmienie:

„4. Pośrednicy ubezpieczeniowi i reasekuracyjni muszą posiadać ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej z tytułu wykonywania zawodu, obejmujące całe terytorium Unii, lub inną porównywalną gwarancję odpowiedzialności wynikającą z zaniedbania zawodowego, opiewającą przynajmniej na 1 300 380 EUR w stosunku do każdego roszczenia oraz 1 924 560 EUR rocznie w stosunku do wszystkich roszczeń łącznie, o ile takie ubezpieczenie lub porównywalna gwarancja nie zostały już przewidziane przez zakład ubezpieczeń, zakład reasekuracji lub inny zakład, w którego imieniu działa pośrednik ubezpieczeniowy lub reasekuracyjny lub w którego imieniu pośrednik ubezpieczeniowy lub reasekuracyjny jest upoważniony do działania, lub o ile taki zakład nie przyjął pełnej odpowiedzialności za działania pośrednika.”;

⁽¹⁾ Dz.U. L 26 z 2.2.2016, s. 19.

⁽²⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1094/2010 z dnia 24 listopada 2010 r. w sprawie ustanowienia Europejskiego Urzędu Nadzoru (Europejskiego Urzędu Nadzoru Ubezpieczeń i Pracowniczych Programów Emerytalnych), zmiany decyzji nr 716/2009/WE oraz uchylecia decyzji Komisji 2009/79/WE (Dz.U. L 331 z 15.12.2010, s. 48).

2) w akapicie drugim ust. 6 lit. b) otrzymuje brzmienie:

„b) wymogu posiadania przez pośrednika trwałej zdolności finansowej w wysokości 4 % sumy rocznych pobranych składek, przy czym kwota ta nie może być mniejsza od 19 510 EUR;”.

Artykuł 2

Wejście w życie i data rozpoczęcia stosowania

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*. Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia [Urząd Publikacji: proszę wstawić datę 6 miesięcy od daty wejścia w życie].

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 13 maja 2019 r.

W imieniu Komisji
Jean-Claude JUNCKER
Przewodniczący

REGULAMINY WEWNĘTRZNE

DECYZJA JEDNOLITEJ RADY DS. RESTRUKTURYZACJI I UPORZĄDKOWANEJ LIKWIDACJI

z dnia 18 września 2019 r.

w sprawie wewnętrznych zasad dotyczących ograniczenia pewnych praw osób, których dane dotyczą, w związku z przetwarzaniem danych osobowych w ramach administracyjnych postępowań wyjaśniających/postępowań dyscyplinarnych/dochodzeń/innych czynności prowadzonych przez Jednolitą Radę ds. Restrukturyzacji i Uporządkowanej Likwidacji (SRB/PS/2019/32)

JEDNOLITA RADA DS. RESTRUKTURYZACJI I UPORZĄDKOWANEJ LIKWIDACJI,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 806/2014 z dnia 15 lipca 2014 r. ustanawiające jednolite zasady i jednolitą procedurę restrukturyzacji i uporządkowanej likwidacji instytucji kredytowych i niektórych firm inwestycyjnych w ramach jednolitego mechanizmu restrukturyzacji i uporządkowanej likwidacji oraz jednolitego funduszu restrukturyzacji i uporządkowanej likwidacji oraz zmieniające rozporządzenie (UE) nr 1093/2010, w szczególności jego art. 42, art. 43 ust. 5, art. 50 ust. 3, art. 56 ust. 1–3, art. 61, 63 i 64, ⁽¹⁾

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/1725 z dnia 23 października 2018 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych przez instytucje, organy i jednostki organizacyjne Unii i swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia rozporządzenia (WE) nr 45/2001 i decyzji nr 1247/2002/WE ⁽²⁾,

uwzględniając konsultacje z Europejskim Inspektorem Ochrony Danych,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Jednolita Rada ds. Restrukturyzacji i Uporządkowanej Likwidacji (Single Resolution Board – „SRB”) pełni rolę organu ds. restrukturyzacji i uporządkowanej likwidacji w ramach jednolitego mechanizmu restrukturyzacji i uporządkowanej likwidacji (Single Resolution Mechanism – „SRM”) zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 806/2014. Misją SRB jest zapewnienie, aby restrukturyzacja i uporządkowana likwidacja banków znajdujących się w trudnej sytuacji przebiegały w sposób uporządkowany, wywierając jak najmniejszy wpływ na gospodarkę realną, system finansowy i finanse publiczne uczestniczących państw członkowskich i innych państw.
- (2) SRB może prowadzić dochodzenia wewnętrzne lub administracyjne postępowania wyjaśniające z urzędu lub w następstwie uzyskania poufnej informacji od członków personelu SRB w ramach procedury sygnalizowania nieprawidłowości. SRB może również prowadzić postępowania dyscyplinarne zgodnie z załącznikiem IX do regulaminu pracowniczego urzędników Unii Europejskiej.
- (3) SRB może w kontekście dochodzenia wewnętrznego, administracyjnego postępowania wyjaśniającego lub postępowania dyscyplinarnego zgłaszać sprawy do Biura Dochodzeń i Postępowań Dyscyplinarnych Komisji (IDOC) oraz Europejskiego Urzędu ds. Zwalczania Nadużyć Finansowych (OLAF) zgodnie z decyzją Zarządu z sesji wykonawczej z dnia 6 listopada 2015 r. w sprawie warunków dochodzeń wewnętrznych w związku z walką z przestępstwami finansowymi, korupcją oraz wszelką nielegalną działalnością szkodliwą dla interesów Wspólnot (SRB/ES/2015/01);

⁽¹⁾ Dz.U. L 225 z 30.7.2014, s. 1.

⁽²⁾ Dz.U. L 295 z 21.11.2018, s. 39.

- (4) SRB, reprezentowana w tym przypadku przez urzędnika SRB ds. etyki i zgodności z przepisami, bądź odpowiednio inspektora ochrony danych SRB, przetwarza kilka kategorii danych osobowych, w szczególności dane umożliwiające identyfikację, dane kontaktowe i dane służbowe, a także pełni rolę administratora danych. Dane osobowe są przechowywane w zabezpieczonym środowisku elektronicznym uniemożliwiającym bezprawny dostęp lub przekazanie danych osobom, które nie muszą mieć do nich dostępu. Przetwarzane dane osobowe są zatrzymywane zgodnie z zasadami SRB dotyczącymi zatrzymywania dokumentów. Po upływie okresu zatrzymania informacje dotyczące sprawy, w tym dane osobowe, są przenoszone do archiwów lub usuwane zgodnie z zasadą minimalizacji danych i prawidłowości danych;
- (5) Wewnętrzne zasady powinny mieć zastosowanie do wszystkich procesów przetwarzania prowadzonych przez SRB w trakcie wykonywania działalności służącej zapobieganiu naruszeniom m.in. kodeksu etyki SRB i regulaminu pracowniczego oraz ich śledzeniu, wykrywaniu i ściganiu;
- (6) Wewnętrzne zasady powinny mieć zastosowanie do procesów przetwarzania prowadzonych zarówno w trakcie wewnętrznych, jak i zewnętrznych dochodzeń, a także w trakcie monitorowania działań następczych podejmowanych w rezultacie tych dochodzeń. Wewnętrzne zasady powinny mieć zastosowanie do procesów przetwarzania, które stanowią część działań powiązanych z funkcjami urzędnika SRB ds. etyki i zgodności z przepisami SRB, a w stosowanych przypadkach – inspektora ochrony danych SRB. Powinny one również obejmować pomoc i współpracę ze strony urzędnika SRB ds. etyki i zgodności z przepisami, a odpowiednio – na żądanie – inspektora ochrony danych SRB, udzielaną organom krajowym i organizacjom międzynarodowym poza dochodzeniami administracyjnymi;
- (7) SRB musi przedstawić uzasadnienie ścisłej konieczności i proporcjonalności ograniczeń w społeczeństwie demokratycznym oraz postępować z poszanowaniem istoty podstawowych praw i wolności;
- (8) W ramach powyższego SRB ma obowiązek przestrzegać w możliwie szerokim zakresie w trakcie realizacji powyższych procedur praw podstawowych osób, których dane dotyczą, w szczególności tych związanych z prawem dostępu, prawem do sprostowania danych, prawem do usunięcia danych, prawem do przenoszenia danych itp., które to prawa przewidziano w rozporządzeniu (UE) 2018/1725;
- (9) SRB może być jednak zobowiązana do wstrzymania przekazania informacji udzielanych osobie, której dane dotyczą, i innych praw takiej osoby w celu zabezpieczenia – w szczególności – własnych dochodzeń, dochodzeń i postępowań innych organów publicznych, w tym IDOC i OLAF, jak również praw innych osób w związku z dochodzeniami, a także w celu zabezpieczenia własnych postępowań dyscyplinarnych;
- (10) SRB może zatem wstrzymać przekazanie informacji w celu zabezpieczenia dochodzeń lub postępowań dyscyplinarnych;
- (11) SRB powinna znieść ograniczenia, gdy tylko przestaną występować warunki uzasadniające ograniczenie;
- (12) SRB powinna regularnie, w odstępach sześciu miesięcy, monitorować warunki ograniczające i w razie konieczności dokonywać ich rewizji;
- (13) SRB powinna w trakcie dokonywania rewizji konsultować się z inspektorem ochrony danych,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Przedmiot i zakres stosowania

1. Niniejsza decyzja określa wewnętrzne zasady dotyczące warunków, w jakich SRB w ramach dochodzeń wewnętrznych, administracyjnych postępowań wyjaśniających i postępowań dyscyplinarnych prowadzonych przez urzędnika SRB ds. etyki i zgodności z przepisami lub dochodzeń prowadzonych przez inspektora ochrony danych SRB na podstawie art. 45 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2018/1725 może zgodnie z art. 25 rozporządzenia (UE) 2018/1725 ograniczyć stosowanie praw przewidzianych w art. 14–21 i 35, a także art. 4.
2. Niniejsza decyzja ma zastosowanie do procesów przetwarzania danych osobowych przez SRB w celu prowadzenia dochodzeń wewnętrznych, administracyjnych postępowań wyjaśniających i postępowań dyscyplinarnych. Do procesów przetwarzania danych osobowych przez SRB w celu inicjowania, prowadzenia i zakończenia nieformalnej procedury przewidzianej polityką SRB dotyczącą ochrony godności i zapobiegania mobbingowi i molestowaniu seksualnemu zastosowanie ma odrębna decyzja w sprawie ograniczenia praw (zob. SRB/ES/2019/33).

3. Do kategorii danych podlegających przetwarzaniu należą tzw. dane twarde [dane administracyjne, numer telefonu, prywatny adres, środki łączności elektronicznej i dane o ruchu (korzystanie z aplikacji ICT, dane internetowe)] lub tzw. dane miękkie (oceny, wszczęcia postępowań wyjaśniających, sprawozdania z dochodzeń wstępnych) itp.

4. Z zastrzeżeniem warunków określonych w niniejszej decyzji ograniczenia te mogą mieć zastosowanie do następujących praw: prawo dostępu do informacji, prawo do sprostowania, prawo do usunięcia i prawo do przenoszenia, prawo do informacji, poufność komunikacji, jak również do zasad procesu przetwarzania danych, o ile mają one związek z którymkolwiek z praw.

Artykuł 2

Wyznaczenie administratora i zabezpieczenia

1. W celu uniknięcia naruszenia, wycieku lub nieuprawnionego ujawnienia danych wprowadzono następujące zabezpieczenia: ograniczenie praw dostępu do folderów elektronicznych oraz funkcyjnej skrzynki pocztowej służącej do składania skarg, szafka na klucz, szczegółowe szkolenie dotyczące poufności dla osób przetwarzających informacje.

2. Administratorem tych procesów przetwarzania jest SRB, reprezentowana w tym przypadku przez urzędnika SRB ds. etyki i zgodności z przepisami, a odpowiednio przez inspektora ochrony danych SRB.

3. Zebrane dane osobowe są przechowywane i zatrzymywane zgodnie z zasadami SRB dotyczącymi zatrzymywania dokumentów. Dane są zatrzymywane zgodnie z zasadą, w myśl której danych nie zatrzymuje się na okres dłuższy niż jest to konieczne do realizacji procesu przetwarzania i – ewentualnie – rozstrzygnięcia sporów sądowych lub administracyjnych.

Artykuł 3

Ograniczenia

1. Zgodnie z art. 25 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2018/1725 wszelkie ograniczenia mają zastosowanie jedynie w celu:

- zapobiegania przestępczości, prowadzenia postępowań przygotowawczych, wykrywania i ścigania czynów zabronionych lub wykonywania kar, w tym ochrony przed zagrożeniami dla bezpieczeństwa publicznego i zapobiegania takim zagrożeniom,
- zabezpieczenia bezpieczeństwa wewnętrznego instytucji i organów Unii, w tym ich sieci łączności elektronicznej,
- ochrony postępowania sądowego,
- zapobiegania naruszeniom zasad etyki w zawodach regulowanych, prowadzenia postępowań w takich sprawach, ich wykrywania oraz ścigania,
- ochrony osoby, której dane dotyczą, lub praw i wolności innych osób.

2. Ograniczenia muszą być ściśle konieczne i proporcjonalne w społeczeństwie demokratycznym oraz zgodne z poszanowaniem istoty podstawowych praw i wolności.

3. Test konieczności i proporcjonalności należy przeprowadzić w oparciu o obowiązujące zasady wewnętrzne. Proces ten zostaje udokumentowany przez administratora konkretnego procesu przetwarzania wewnętrzną notą oceny dla celów rozliczalności, osobno dla każdego przypadku.

4. Ograniczenia są należycie monitorowane i poddawane okresowej weryfikacji co sześć miesięcy.

5. Ograniczenia są znoszone, gdy tylko przestają występować okoliczności uzasadniające ich stosowanie.

6. Ryzykiem dla praw i wolności osób, których dane dotyczą, jest czasowe ograniczenie skutecznego wykonywania praw osób, których dane dotyczą, między innymi prawa do informacji, prawa do usunięcia danych czy prawa do obrony, przewidzianych w rozporządzeniu (UE) 2018/1725. Ryzyko to powinno być uwzględnione w zakresie testu konieczności i proporcjonalności, o którym mowa w ust. 3 niniejszego artykułu.

Artykuł 4

Zaangażowanie inspektora ochrony danych

1. SRB w trakcie całej procedury ograniczania praw informuje inspektora ochrony danych SRB („inspektora ochrony danych”) bez zbędnej zwłoki o wprowadzonych ograniczeniach zastosowania praw osób, których dane dotyczą, zgodnie z niniejszą decyzją. SRB udziela dostępu do dokumentacji oraz oceny konieczności i proporcjonalności tego ograniczenia.
2. Inspektor ochrony danych może na piśmie wymagać od administratora przedstawienia przeglądu stosowania ograniczeń. SRB informuje inspektora ochrony danych na piśmie o rezultacie żadanego przeglądu i zniesieniu ograniczenia.

Artykuł 5

Udzielanie informacji osobom, których dane dotyczą

1. SRB uwzględnia w klauzuli o ochronie danych opublikowanej w intranecie, zawierającej informację o prawach przysługujących w ramach danej procedury osobom, których dane dotyczą, informacje dotyczące ewentualnego ograniczenia tych praw. Informacja zawiera wskazanie danych, które mogą podlegać ograniczeniu, przyczyny ograniczenia oraz potencjalny okres obowiązywania ograniczenia.
2. Ponadto SRB, bez uszczerbku dla kolejnego ustępu, bez zbędnej zwłoki i w formie pisemnej informuje indywidualnie osoby, których dane dotyczą, o ich prawach dotyczących obecnych lub przyszłych ograniczeń.
3. Osoby, których dane dotyczą, są informowane o głównych przyczynach zastosowania ograniczenia oraz prawie do wniesienia skargi do Europejskiego Inspektora Ochrony Danych.

Artykuł 6

Prawo dostępu do danych przez osobę, której dane dotyczą

1. Jeżeli osoby, których dane dotyczą, żądają dostępu do swoich danych osobowych przetwarzanych w kontekście co najmniej jednej sprawy lub konkretnej operacji przetwarzania, zgodnie z art. 17 rozporządzenia (UE) 2018/1725 SRB ogranicza się w ocenie wniosku wyłącznie do takich danych osobowych.
2. Jeżeli SRB ogranicza, w całości lub częściowo, prawo dostępu, o którym mowa w art. 17 rozporządzenia (UE) 2018/1725, podejmuje następujące kroki:
 - a) w odpowiedzi na wniosek informuje osobę, której dane dotyczą, o stosowanym ograniczeniu i jego głównych przyczynach, jak również o możliwości złożenia skargi do Europejskiego Inspektora Ochrony Danych i możliwości skorzystania ze środka ochrony prawnej przed Trybunałem Sprawiedliwości Unii Europejskiej;
 - b) dokumentuje przyczyny ograniczenia, w tym ocenę jego konieczności i proporcjonalności; w tym celu dokumentacja określa, w jaki sposób udzielenie dostępu do danych zagroziłoby działalności dochodzeniowej SRB lub ograniczeniom stosowanym na podstawie art. 2 ust. 3. bądź też negatywnie wpłynęłoby na prawa i wolności innych osób, których dane dotyczą.

Zgodnie z art. 25 ust. 8 rozporządzenia (UE) 2018/1725 można wstrzymać przekazanie informacji, o których mowa w lit. a), pominać je lub odmówić go.

3. Dokumentacja, o której mowa w ust. 2 lit. b), jak również – w stosownych przypadkach – dokumenty zawierające informację o okolicznościach faktycznych i prawnych stanowiących jej podstawę – są rejestrowane. Udostępnia się je Europejskiemu Inspektorowi Ochrony Danych na żądanie. Zastosowanie ma art. 25 ust. 7 rozporządzenia (UE) 2018/1725.

Artykuł 7

Prawo do sprostowania, usunięcia i ograniczenia przetwarzania

Jeżeli SRB ogranicza w całości lub częściowo stosowanie prawa do sprostowania danych, ich usunięcia lub ograniczenia przetwarzania, o których mowa w art. 18, art. 19 ust. 1 i art. 20 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2018/1725, podejmuje kroki określone w art. 6 ust. 2 niniejszej decyzji oraz dokonuje wpisu w rejestrze zgodnie z art. 6 ust. 3 decyzji.

*Artykuł 8***Zawiadomienie osoby, której dane dotyczą, o naruszeniu ochrony danych osobowych**

Jeżeli SRB ogranicza prawo do zawiadomienia osoby, której dane dotyczą, o naruszeniu ochrony danych osobowych, o którym mowa w art. 35 rozporządzenia (UE) 2018/1725, dokumentuje i rejestruje powody ograniczenia zgodnie z art. 3 ust. 3 niniejszej decyzji. Zastosowanie ma art. 3 ust. 4 niniejszej decyzji.

*Artykuł 9***Wejście w życie**

Niniejsza decyzja wchodzi w życie następnego dnia po jej opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli, dnia 18 września 2019 r.

*W imieniu Jednolitej Rady ds. Restrukturyzacji i
Uporządkowanej Likwidacji
Elke KÖNIG
Przewodniczący*

DECYZJA JEDNOLITEJ RADY DS. RESTRUKTURYZACJI I UPORZĄDKOWANEJ LIKWIDACJI**z dnia 18 września 2019 r.**

w sprawie wewnętrznych zasad dotyczących ograniczenia pewnych praw osób, których dane dotyczą, w związku z przetwarzaniem danych osobowych w ramach nieformalnej procedury przewidzianej polityką SRB dotyczącą ochrony godności i zapobiegania mobbingowi i molestowaniu seksualnemu (SRB/PS/2019/33)

JEDNOLITA RADA DS. RESTRUKTURYZACJI I UPORZĄDKOWANEJ LIKWIDACJI,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 806/2014 z dnia 15 lipca 2014 r. ustanawiające jednolite zasady i jednolitą procedurę restrukturyzacji i uporządkowanej likwidacji instytucji kredytowych i niektórych firm inwestycyjnych w ramach jednolitego mechanizmu restrukturyzacji i uporządkowanej likwidacji oraz jednolitego funduszu restrukturyzacji i uporządkowanej likwidacji oraz zmieniające rozporządzenie (UE) nr 1093/2010 ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 42, art. 43 ust. 5, art. 50 ust. 3, art. 56 ust. 1–3, art. 61, 63 i 64,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/1725 z dnia 23 października 2018 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych przez instytucje, organy i jednostki organizacyjne Unii i swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia rozporządzenia (WE) nr 45/2001 i decyzji nr 1247/2002/WE ⁽²⁾,

uwzględniając konsultacje z Europejskim Inspektorem Ochrony Danych,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Jednolita Rada ds. Restrukturyzacji i Uporządkowanej Likwidacji (Single Resolution Board – „SRB”) pełni rolę organu ds. restrukturyzacji i uporządkowanej likwidacji w ramach jednolitego mechanizmu restrukturyzacji i uporządkowanej likwidacji (Single Resolution Mechanism – „SRM”) zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 806/2014 z dnia 15 lipca 2014 r. Misją SRB jest zapewnienie, aby restrukturyzacja i uporządkowana likwidacja banków znajdujących się w trudnej sytuacji przebiegały w sposób uporządkowany, wywierając jak najmniejszy wpływ na gospodarkę realną, system finansowy i finanse publiczne uczestniczących państw członkowskich i innych państw.
- (2) W art. 12a regulaminu pracowniczego urzędników Unii Europejskiej potępiono mobbing i molestowanie seksualne. W polityce SRB dotyczącej ochrony godności i zapobiegania molestowaniu seksualnemu i mobbingowi doprecyzowano zapisy wspomnianego artykułu poprzez promowanie kultury szacunku i ochrony godności wszystkich pracowników SRB. Wprowadzono też proste i skuteczne procedury służące ochronie godności każdej osoby pracującej na rzecz Agencji. W ramach tej polityki członek personelu lub każda inna osoba pracująca na rzecz agencji na podstawie prawa krajowego może wszcząć nieformalną procedurę, jeżeli uważa, że jest ofiarą molestowania seksualnego lub mobbingu, szukając wsparcia zaufanego doradcy.
- (3) Podmiot SRB odpowiedzialny za zasoby ludzkie zawiadamia podmiot SRB odpowiedzialny za zgodność z przepisami o powtarzających się zgłoszeniach dotyczących tej samej osoby, zgodnie z art. 7.5 polityki SRB dotyczącej ochrony godności i zapobiegania mobbingowi i molestowaniu seksualnemu. Podmiot odpowiedzialny za zgodność z przepisami będzie informować o tym organ powołujący, który w stosownych przypadkach uruchomi procedurę przewidzianą w załączniku IX do regulaminu pracowniczego.
- (4) SRB, reprezentowana w tym przypadku przez koordynatora ds. przeciwdziałania mobbingowi i molestowaniu, przetwarza kilka kategorii danych osobowych, w szczególności dane umożliwiające identyfikację, dane kontaktowe i dane służbowe. Dane osobowe są przechowywane w zabezpieczonym środowisku elektronicznym uniemożliwiającym bezprawny dostęp lub przekazanie danych osobom, które nie muszą mieć do nich dostępu. Przetwarzane dane osobowe są zatrzymywane zgodnie z zasadami SRB dotyczącymi zatrzymywania dokumentów. Po upływie okresu zatrzymania informacje dotyczące sprawy, w tym dane osobowe, są przenoszone do archiwów lub usuwane zgodnie z zasadą minimalizacji danych i prawidłowości danych.

⁽¹⁾ Dz.U. L 225 z 30.7.2014, s. 1.

⁽²⁾ Dz.U. L 295 z 21.11.2018, s. 39.

- (5) Wewnętrzne zasady powinny mieć zastosowanie do wszystkich procesów przetwarzania prowadzonych przez SRB w toku wykonywania działalności służącej zapobieganiu mobbingowi i molestowaniu seksualnemu oraz wykrywaniu i ściganiu naruszeń, między innymi, kodeksu etyki SRB i regulaminu pracowniczego.
- (6) Wewnętrzne zasady powinny mieć zastosowanie do procesów przetwarzania prowadzonych w trakcie nieformalnych procedur, a także w trakcie monitorowania działań następczych podejmowanych w rezultacie tych procedur. Wewnętrzne zasady powinny mieć zastosowanie do procesów przetwarzania, które stanowią część działań powiązanych z funkcją urzędnika SRB ds. etyki i zgodności z przepisami. Powinny one również obejmować pomoc i współpracę ze strony urzędnika SRB ds. etyki i zgodności z przepisami udzielaną organom krajowym i organizacjom międzynarodowym poza dochodzeniami administracyjnymi.
- (7) SRB musi przedstawić uzasadnienie ścisłej konieczności i proporcjonalności ograniczeń w społeczeństwie demokratycznym oraz postępować z poszanowaniem istoty podstawowych praw i wolności.
- (8) W ramach powyższego SRB ma obowiązek przestrzegać w możliwie szerokim zakresie w trakcie realizacji powyższych procedur praw podstawowych osób, których dane dotyczą, w szczególności tych związanych z prawem dostępu, prawem do sprostowania danych, prawem do usunięcia danych, prawem do przenoszenia danych itp., które to prawa przewidziano w rozporządzeniu (UE) nr 2018/1725.
- (9) Tym niemniej SRB może być zobowiązana do wstrzymania przekazania informacji osobie, której dane dotyczą, lub wykonania innych praw osoby, której dane dotyczą, w szczególności odnośnie do toczących się nieformalnych procedur, a także praw innych osób związanych z trwającymi lub zakończonymi procedurami nieformalnymi.
- (10) SRB może zatem wstrzymać w celu ochrony domniemanej ofiary lub zabezpieczenia nieformalnej procedury lub repozytorium procesów danych w kontekście nieformalnej procedury.
- (11) SRB powinna znieść ograniczenia, gdy tylko przestaną występować warunki uzasadniające ograniczenie.
- (12) SRB powinna regularnie, w odstępach sześciu miesięcy, monitorować warunki ograniczające i w razie konieczności dokonywać ich rewizji.
- (13) SRB powinna w trakcie dokonywania rewizji konsultować się z inspektorem ochrony danych,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Przedmiot i zakres stosowania

1. Niniejsza decyzja określa zasady wewnętrzne dotyczące warunków, w których SRB w ramach nieformalnej procedury przewidzianej polityką SRB dotyczącą ochrony godności i zapobiegania mobbingowi i molestowaniu seksualnemu. Może zgodnie z art. 25 rozporządzenia (UE) 2018/1725 ograniczyć stosowanie praw przewidzianych w art. 14–21 i 35, jak również w art. 4.
2. Niniejsza decyzja ma zastosowanie do procesów przetwarzania danych osobowych przez SRB w celu inicjowania, prowadzenia i zakończenia nieformalnej procedury w ramach polityki SRB dotyczącej ochrony godności i zapobiegania mobbingowi i molestowaniu seksualnemu. W odniesieniu do procesów przetwarzania danych osobowych przez SRB na potrzeby prowadzenia dochodzeń wewnętrznych, administracyjnych postępowań wyjaśniających i postępowań dyscyplinarnych zastosowanie ma odrębna decyzja dotycząca ograniczenia praw (zob. SRB/PS/2019/32).
3. Do kategorii danych podlegających przetwarzaniu należą tzw. dane twarde (dane administracyjne, numer telefonu, prywatny adres, środki łączności elektronicznej i dane o ruchu) lub tzw. dane miękkie (oceny, wszczęcia postępowań wyjaśniających, sprawozdania z dochodzeń wstępnych) itp.

4. Z zastrzeżeniem warunków określonych w niniejszej decyzji ograniczenia te mogą mieć zastosowanie do następujących praw: prawo dostępu do informacji, prawo do sprostowania, prawo do usunięcia i prawo do przenoszenia, prawo do informacji, poufność komunikacji, jak również do zasad procesu przetwarzania danych, o ile mają one związek z którymkolwiek z praw.

Artykuł 2

Wyznaczenie administratora i zabezpieczenia

1. W celu uniknięcia naruszenia, wycieku lub nieuprawnionego ujawnienia danych wprowadzono następujące zabezpieczenia: ograniczenie praw dostępu do folderów elektronicznych oraz funkcyjnej skrzynki pocztowej służącej do składania skarg, szafki na klucz, szczegółowe szkolenie dotyczące poufności dla osób przetwarzających informacje.
2. Administratorem tych procesów przetwarzania jest SRB, reprezentowana w tym przypadku przez koordynatora ds. przeciwdziałania mobbingowi i molestowaniu.
3. Zebrane dane osobowe są przechowywane i zatrzymywane zgodnie z zasadami SRB dotyczącymi zatrzymywania dokumentów. Dane są zatrzymywane zgodnie z zasadą, w myśl której danych nie zatrzymuje się na okres dłuższy niż jest to konieczne do realizacji procesu przetwarzania i – ewentualnie – rozstrzygnięcia sporów sądowych lub administracyjnych.

Artykuł 3

Ograniczenia

1. Zgodnie z art. 25 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2018/1725 wszelkie ograniczenia mają zastosowanie jedynie w celu:
 - zapobiegania przestępczości, prowadzenia postępowań przygotowawczych, wykrywania i ścigania czynów zabronionych lub wykonywania kar, w tym ochrony przed zagrożeniami dla bezpieczeństwa publicznego i zapobiegania takim zagrożeniom,
 - ochrony osoby, której dane dotyczą, lub praw i wolności innych osób,
 - zapobiegania naruszeniom zasad etyki, prowadzenia postępowań w takich sprawach, ich wykrywania oraz ścigania.
2. Ograniczenia muszą być ściśle konieczne i proporcjonalne w społeczeństwie demokratycznym oraz zgodne z poszanowaniem istoty podstawowych praw i wolności.
3. Test konieczności i proporcjonalności należy przeprowadzić w oparciu o obowiązujące zasady wewnętrzne. Proces ten zostaje udokumentowany wewnętrzną notą oceny dla celów rozliczalności, osobno dla każdego przypadku.
4. Ograniczenia są należycie monitorowane i poddawane okresowej weryfikacji co sześć miesięcy.
5. Ograniczenia są znoszone, gdy tylko przestają występować okoliczności uzasadniające ich stosowanie.
6. Ryzykiem dla praw i wolności osób, których dane dotyczą, jest czasowe ograniczenie skutecznego wykonywania praw osób, których dane dotyczą, między innymi prawa do informacji, prawa do usunięcia danych czy prawa do obrony, przewidzianych w rozporządzeniu (UE) 2018/1725. Ryzyko to powinno być uwzględnione w zakresie testu konieczności i proporcjonalności, o którym mowa w ust. 3 niniejszego artykułu.

Artykuł 4

Zaangażowanie inspektora ochrony danych

1. SRB w toku dowolnej procedury ograniczania praw informuje inspektora ochrony danych SRB („inspektora ochrony danych”) bez zbędnej zwłoki o wprowadzonych ograniczeniach zastosowania praw osób, których dane dotyczą, zgodnie z niniejszą decyzją. SRB udziela dostępu do dokumentacji oraz oceny konieczności i proporcjonalności tego ograniczenia.
2. Inspektor ochrony danych może na piśmie wymagać od administratora przedstawienia przeglądu stosowania ograniczeń. SRB informuje inspektora ochrony danych na piśmie o rezultacie żądanego przeglądu i zniesieniu ograniczenia.

Artykuł 5**Udzielanie informacji osobom, których dane dotyczą**

1. SRB uwzględnia w klauzuli o ochronie danych opublikowanej w intranecie, zawierającej informację o prawach przysługujących w ramach danej procedury osobom, których dane dotyczą, informacje dotyczące ewentualnego ograniczenia tych praw. Informacja zawiera wskazanie danych, które mogą podlegać ograniczeniu, przyczyny ograniczenia oraz potencjalny okres obowiązywania ograniczenia.
2. Ponadto SRB, bez uszczerbku dla kolejnego ustępu, bez zbędnej zwłoki i w formie pisemnej informuje indywidualnie osoby, których dane dotyczą, o ich prawach dotyczących obecnych lub przyszłych ograniczeń.
3. Osoby, których dane dotyczą, są informowane o głównych przyczynach zastosowania ograniczenia oraz prawie do wniesienia skargi do Europejskiego Inspektora Ochrony Danych.

Artykuł 6**Prawo dostępu do danych przez osobę, której dane dotyczą**

1. Jeżeli osoby, których dane dotyczą, żądają dostępu do swoich danych osobowych przetwarzanych w kontekście co najmniej jednej sprawy lub konkretnej operacji przetwarzania, zgodnie z art. 17 rozporządzenia (UE) 2018/1725 SRB ogranicza się w ocenie wniosku wyłącznie do takich danych osobowych.
2. Jeżeli SRB ogranicza, w całości lub częściowo, prawo dostępu, o którym mowa w art. 17 rozporządzenia (UE) 2018/1725, podejmuje następujące kroki:
 - a) w odpowiedzi na wniosek informuje osobę, której dane dotyczą, o stosowanym ograniczeniu i jego głównych przyczynach, jak również o możliwości złożenia skargi do Europejskiego Inspektora Ochrony Danych i możliwości skorzystania ze środka ochrony prawnej przed Trybunałem Sprawiedliwości Unii Europejskiej;
 - b) dokumentuje przyczyny ograniczenia, w tym ocenę jego konieczności i proporcjonalności; w tym celu dokumentacja określa, w jaki sposób udzielenie dostępu do danych zagroziłoby działalności dochodzeniowej SRB lub ograniczeniom stosowanym na podstawie art. 2 ust. 3. bądź też negatywnie wpłynęłoby na prawa i wolności innych osób, których dane dotyczą.

Zgodnie z art. 25 ust. 8 rozporządzenia (UE) 2018/1725 można wstrzymać przekazanie informacji, o których mowa w lit. a), pominiąć je lub odmówić go.

3. Dokumentacja, o której mowa w ust. 2 lit. b), jak również – w stosownych przypadkach – dokumenty zawierające informację o okolicznościach faktycznych i prawnych stanowiących jej podstawę – są rejestrowane. Udostępnia się je Europejskiemu Inspektorowi Ochrony Danych na żądanie. Zastosowanie ma art. 25 ust. 7 rozporządzenia (UE) 2018/1725.

Artykuł 7**Prawo do sprostowania, usunięcia i ograniczenia przetwarzania**

Jeżeli SRB ogranicza w całości lub częściowo stosowanie prawa do sprostowania danych, ich usunięcia lub ograniczenia przetwarzania, o których mowa w art. 18, art. 19 ust. 1 i art. 20 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2018/1725, podejmuje kroki określone w art. 6 ust. 2 niniejszej decyzji oraz dokonuje wpisu w rejestrze zgodnie z art. 6 ust. 3 decyzji.

Artykuł 8**Wejście w życie**

Niniejsza decyzja wchodzi w życie następnego dnia po jej opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 18 września 2019 r.

W imieniu Jednolitej Rady ds. Restrukturyzacji i
Uporządkowanej Likwidacji
Elke KÖNIG
Przewodniczący

DECYZJA JEDNOLITEJ RADY DS. RESTRUKTURYZACJI I UPORZĄDKOWANEJ LIKWIDACJI**z dnia 18 września 2019 r.****w sprawie wewnętrznych zasad dotyczących ograniczenia pewnych praw osób, których dane dotyczą, w związku z przetwarzaniem danych osobowych w ramach dochodzeń wewnętrznych w sprawie zdarzenia naruszającego ochronę prowadzonych przez Jednolitą Radę ds. Restrukturyzacji i Uporządkowanej Likwidacji (SRB/ES/2019/34)**

JEDNOLITA RADA DS. RESTRUKTURYZACJI I UPORZĄDKOWANEJ LIKWIDACJI,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 806/2014 z dnia 15 lipca 2014 r. ustanawiające jednolite zasady i jednolitą procedurę restrukturyzacji i uporządkowanej likwidacji instytucji kredytowych i niektórych firm inwestycyjnych w ramach jednolitego mechanizmu restrukturyzacji i uporządkowanej likwidacji oraz jednolitego funduszu restrukturyzacji i uporządkowanej likwidacji oraz zmieniające rozporządzenie (UE) nr 1093/2010⁽¹⁾, w szczególności jego art. 42, art. 43 ust. 5, art. 50 ust. 3, art. 56 ust. 1–3, art. 61, 63 i 64,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/1725 z dnia 23 października 2018 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych przez instytucje, organy i jednostki organizacyjne Unii i swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia rozporządzenia (WE) nr 45/2001 i decyzji nr 1247/2002/WE⁽²⁾,

uwzględniając konsultacje z Europejskim Inspektorem Ochrony Danych,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Jednolita Rada ds. Restrukturyzacji i Uporządkowanej Likwidacji (Single Resolution Board – „SRB”) pełni rolę organu ds. restrukturyzacji i uporządkowanej likwidacji w ramach jednolitego mechanizmu restrukturyzacji i uporządkowanej likwidacji (Single Resolution Mechanism – „SRM”) zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 806/2014. Misją SRB jest zapewnienie, aby restrukturyzacja i uporządkowana likwidacja banków znajdujących się w trudnej sytuacji przebiegały w sposób uporządkowany, wywierając jak najmniejszy wpływ na gospodarkę realną, system finansowy i finanse publiczne uczestniczących państw członkowskich i innych państw.
- (2) SRB może przetwarzać dane osobowe w ramach różnych systemów funkcjonujących na terenie SRB (monitoring wizyjny, kontrola dostępu, rejestry odwiedzających). Informacje te są gromadzone ściśle ze względów bezpieczeństwa (np. w celu śledzenia liczby osób w budynku na potrzeby potencjalnej ewakuacji, co jest zgodne z decyzjami Komisji Europejskiej w zakresie bezpieczeństwa) w celu zapobiegania zdarzeniom naruszającym ochronę w budynkach lub ich otoczeniu, wykrywania takich zdarzeń i ich dokumentowania.
- (3) SRB, reprezentowana w tym przypadku przez kierownika swojego Działu Obsługi Administracyjnej i ICT, przetwarza kilka kategorii danych osobowych, w szczególności dane umożliwiające identyfikację, dane kontaktowe i dane służbowe. Dane osobowe są przechowywane w zabezpieczonym środowisku elektronicznym uniemożliwiającym bezprawny dostęp lub przekazanie danych osobom, które nie muszą mieć do nich dostępu. Przetwarzane dane osobowe są zatrzymywane zgodnie z zasadami KE dotyczącymi zatrzymywania danych. Po upływie okresu zatrzymania zgromadzone informacje, w tym dane osobowe, są usuwane stosownie do uzgodnionego okresu maksymalnego zatrzymania danych: rejestry odwiedzających: 6 miesięcy, nagrania z monitoringu wizyjnego: 30 dni, system kontroli dostępu: 2 miesiące.
- (4) Wewnętrzne zasady powinny mieć zastosowanie do wszystkich procesów przetwarzania prowadzonych przez SRB w ramach realizacji jej działalności dla celów bezpieczeństwa, zapobiegania zdarzeń naruszających ochronę, wykrywania ich lub prowadzenia dochodzeń w ich sprawie, ochrony personelu, własności i informacji agencji, a także odwiedzających SRB.
- (5) Wewnętrzne zasady powinny mieć zastosowanie do procesów przetwarzania prowadzonych w trakcie wewnętrznych dochodzeń w sprawie zdarzeń naruszających ochronę, a także w trakcie monitorowania działań następczych podejmowanych w rezultacie tych dochodzeń. Wewnętrzne zasady powinny mieć zastosowanie do procesów przetwarzania, które stanowią część działań powiązanych z sekcją bezpieczeństwa/infrastruktury SRB. Powinny one również obejmować pomoc i współpracę ze strony sekcji bezpieczeństwa/infrastruktury SRB udzielaną organom krajowym, belgijskim organom ścigania, OLAF, służbom ratunkowym i organizacjom międzynarodowym poza dochodzeniami administracyjnymi.
- (6) SRB musi przedstawić uzasadnienie ścisłej konieczności i proporcjonalności ograniczeń w społeczeństwie demokratycznym oraz postępować z poszanowaniem istoty podstawowych praw i wolności;

⁽¹⁾ Dz.U. L 225 z 30.7.2014, s. 1.⁽²⁾ Dz.U. L 295 z 21.11.2018, s. 39.

- (7) W ramach powyższego SRB ma obowiązek przestrzegać w możliwie szerokim zakresie w trakcie realizacji powyższych procedur praw podstawowych osób, których dane dotyczą, w szczególności tych związanych z prawem dostępu, prawem do sprostowania danych, prawem do usunięcia danych, prawem do przenoszenia danych itp., które to przewidziano w rozporządzeniu (UE) 2018/1725.
- (8) Tym niemniej SRB może być zobowiązana do wstrzymania przekazania informacji osobie, której dane dotyczą, lub wykonania innych praw osoby, której dane dotyczą, w celu zabezpieczenia – w szczególności – własnych dochodzeń w sprawie zdarzeń naruszających ochronę, w tym danych z monitoringu wizyjnego lub systemów kontroli dostępu.
- (9) SRB może zatem wstrzymać przekazanie informacji w celu zabezpieczenia dochodzeń w sprawie zdarzeń naruszających ochronę.
- (10) SRB powinna znieść ograniczenia, gdy tylko przestaną występować warunki uzasadniające ograniczenie.
- (11) SRB powinna regularnie, w odstępach sześciu miesięcy, monitorować warunki ograniczające i w razie konieczności dokonywać ich rewizji.
- (12) SRB powinna w trakcie dokonywania rewizji konsultować się z inspektorem ochrony danych,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Przedmiot i zakres stosowania

1. Niniejsza decyzja określa wewnętrzne zasady dotyczące warunków, w których SRB w ramach wewnętrznych dochodzeń w sprawie zdarzenia naruszającego ochronę może zgodnie z art. 25 rozporządzenia (UE) 2018/1725 ograniczyć stosowanie praw przewidzianych w art. 14–21 i 35, jak również art. 4.
2. Decyzja ma zastosowanie do procesu (procesów) przetwarzania przez SRB danych osobowych na potrzeby prowadzenia wewnętrznych dochodzeń w sprawie zdarzenia naruszającego ochronę, a także podczas monitorowania działań następczych podejmowanych w rezultacie takich dochodzeń.
3. Do kategorii danych podlegających przetwarzaniu należą tzw. dane twarde (dane administracyjne, numer telefonu, prywatny adres, środki łączności elektronicznej i dane o ruchu) lub tzw. dane miękkie (oceny, wszczęcia postępowań wyjaśniających, sprawozdania z dochodzeń wstępnych) itp.
4. Z zastrzeżeniem warunków określonych w niniejszej decyzji ograniczenia te mogą mieć zastosowanie do następujących praw: prawo dostępu do informacji, prawo do sprostowania, prawo do usunięcia i prawo do przenoszenia, prawo do informacji, poufność komunikacji, jak również do zasad procesu przetwarzania danych, o ile mają one związek z którymkolwiek z praw.

Artykuł 2

Wyznaczenie administratora i zabezpieczenia

1. W celu uniknięcia naruszenia, wycieku lub nieuprawnionego ujawnienia danych wprowadzono następujące zabezpieczenia: ograniczenie praw dostępu do folderów elektronicznych oraz funkcyjnej skrzynki pocztowej służącej do składania skarg, szafka na klucz, szczegółowe szkolenie dotyczące poufności dla osób przetwarzających informacje.
2. Administratorem tych procesów przetwarzania jest SRB, reprezentowana w tym przypadku przez kierownika Działu Obsługi Administracyjnej i ICT SRB.
3. Dane osobowe są zbierane i zatrzymywane zgodnie z zasadami KE dotyczącymi zatrzymywania danych oraz zgodnie z belgijską ustawą z dnia 21 marca 2007 r. (regulującą montaż i wykorzystanie kamer monitoringu). Dane są zatrzymywane zgodnie z zasadą, w myśl której danych nie zatrzymuje się na okres dłuższy niż jest to konieczne do realizacji procesu przetwarzania i – ewentualnie – rozstrzygnięcia sporów sądowych lub administracyjnych.

Artykuł 3

Ograniczenia

1. Zgodnie z art. 25 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2018/1725 wszelkie ograniczenia mają zastosowanie jedynie w celu:
 - zapobiegania przestępczości, prowadzenia postępowań przygotowawczych, wykrywania i ścigania czynów zabronionych lub wykonywania kar, w tym ochrony przed zagrożeniami dla bezpieczeństwa publicznego i zapobiegania takim zagrożeniom,
 - zabezpieczenia bezpieczeństwa wewnętrznego instytucji i organów Unii, w tym ich sieci łączności elektronicznej,
 - ochrony postępowania sądowego,
 - zapobiegania naruszeniom zasad etyki w zawodach regulowanych, prowadzenia postępowań w takich sprawach, ich wykrywania oraz ścigania,
 - ochrony osoby, której dane dotyczą, lub praw i wolności innych osób.
2. Ograniczenia muszą być ściśle konieczne i proporcjonalne w społeczeństwie demokratycznym oraz zgodne z poszanowaniem istoty podstawowych praw i wolności.
3. Test konieczności i proporcjonalności należy przeprowadzić w oparciu o obowiązujące zasady wewnętrzne. Proces ten zostaje udokumentowany wewnętrzną notą oceny dla celów rozliczalności, osobno dla każdego przypadku.
4. Ograniczenia są należycie monitorowane i poddawane okresowej weryfikacji co sześć miesięcy.
5. Ograniczenia są znoszone, gdy tylko przestają występować okoliczności uzasadniające ich stosowanie.
6. Ryzykiem dla praw i wolności osób, których dane dotyczą, jest czasowe ograniczenie skutecznego wykonywania praw osób, których dane dotyczą, między innymi prawa do informacji, prawa do usunięcia danych czy prawa do obrony, przewidzianych w rozporządzeniu (UE) 2018/1725. Ryzyko to powinno być uwzględnione w zakresie testu konieczności i proporcjonalności, o którym mowa w ust. 3 niniejszego artykułu.

Artykuł 4

Zaangażowanie inspektora ochrony danych

1. SRB w trakcie procedury ograniczania praw informuje inspektora ochrony danych SRB („inspektora ochrony danych”) bez zbędnej zwłoki o wprowadzonych ograniczeniach zastosowania praw osób, których dane dotyczą, zgodnie z niniejszą decyzją. SRB udziela dostępu do dokumentacji oraz oceny konieczności i proporcjonalności tego ograniczenia.
2. Inspektor ochrony danych może na piśmie wymagać od administratora przedstawienia przeglądu stosowania ograniczeń. SRB informuje inspektora ochrony danych na piśmie o rezultatach żadanego przeglądu i zniesieniu ograniczenia, gdy to nastąpi.

Artykuł 5

Udzielanie informacji osobom, których dane dotyczą

1. SRB uwzględnia w klauzuli o ochronie danych opublikowanej w intranecie i na stronie internetowej, zawierającej informację o prawach przysługujących w ramach danej procedury osobom, których dane dotyczą, informacje dotyczące ewentualnego ograniczenia tych praw. Informacja zawiera wskazanie danych, które mogą podlegać ograniczeniu, przyczyny ograniczenia oraz potencjalny okres obowiązywania ograniczenia.
2. Ponadto SRB, bez uszczerbku dla kolejnego ustępu, bez zbędnej zwłoki i w formie pisemnej informuje indywidualnie osoby, których dane dotyczą, o ich prawach dotyczących obecnych lub przyszłych ograniczeń.
3. Osoby, których dane dotyczą, są informowane o głównych przyczynach zastosowania ograniczenia oraz prawie do wniesienia skargi do Europejskiego Inspektora Ochrony Danych.

Artykuł 6

Prawo dostępu do danych przez osobę, której dane dotyczą

1. Jeżeli osoby, których dane dotyczą, żądają dostępu do swoich danych osobowych przetwarzanych w kontekście co najmniej jednej sprawy lub konkretnej operacji przetwarzania, zgodnie z art. 17 rozporządzenia (UE) 2018/1725 SRB ogranicza się w ocenie wniosku wyłącznie do takich danych osobowych.
2. Jeżeli SRB ogranicza, w całości lub częściowo, prawo dostępu, o którym mowa w art. 17 rozporządzenia (UE) 2018/1725, podejmuje następujące kroki:
 - a) w odpowiedzi na wniosek informuje osobę, której dane dotyczą, o stosowanym ograniczeniu i jego głównych przyczynach, jak również o możliwości złożenia skargi do Europejskiego Inspektora Ochrony Danych i możliwości skorzystania ze środka ochrony prawnej przed Trybunałem Sprawiedliwości Unii Europejskiej;
 - b) dokumentuje przyczyny ograniczenia, w tym ocenę jego konieczności i proporcjonalności; w tym celu dokumentacja określa, w jaki sposób udzielenie dostępu do danych zagroziłoby działalności dochodzeniowej SRB lub ograniczeniom stosowanym na podstawie art. 2 ust. 3. bądź też negatywnie wpłynęłoby na prawa i wolności innych osób, których dane dotyczą.

Zgodnie z art. 25 ust. 8 rozporządzenia (UE) 2018/1725 można wstrzymać przekazanie informacji, o których mowa w lit. a), pominąć je lub odmówić go.

3. Dokumentacja, o której mowa w ust. 2 lit. b), jak również – w stosownych przypadkach – dokumenty zawierające informację o okolicznościach faktycznych i prawnych stanowiących jej podstawę – są rejestrowane. Udostępnia się je Europejskiemu Inspektorowi Ochrony Danych na żądanie. Zastosowanie ma art. 25 ust. 7 rozporządzenia (UE) 2018/1725.

Artykuł 7

Prawo do sprostowania, usunięcia i ograniczenia przetwarzania

Jeżeli SRB ogranicza w całości lub częściowo stosowanie prawa do sprostowania danych, ich usunięcia lub ograniczenia przetwarzania, o których mowa w art. 18, art. 19 ust. 1 i art. 20 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2018/1725, podejmuje kroki określone w art. 6 ust. 2 niniejszej decyzji oraz dokonuje wpisu w rejestrze zgodnie z art. 6 ust. 3 decyzji.

Artykuł 8

Zawiadomienie osoby, której dane dotyczą, o naruszeniu ochrony danych osobowych

Jeżeli SRB ogranicza prawo do zawiadomienia osoby, której dane dotyczą, o naruszeniu ochrony danych osobowych, o którym mowa w art. 35 rozporządzenia (UE) 2018/1725, dokumentuje i rejestruje powody ograniczenia zgodnie z art. 3 ust. 3 niniejszej decyzji. Zastosowanie ma art. 3 ust. 4 niniejszej decyzji.

Artykuł 9

Wejście w życie

Niniejsza decyzja wchodzi w życie następnego dnia po jej opublikowaniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej.

Sporządzono w Brukseli dnia 18 września 2019 r.

W imieniu Jednolitej Rady ds. Restrukturyzacji i
Uporządkowanej Likwidacji
Elke KÖNIG
Przewodniczący

ISSN 1977-0766 (wydanie elektroniczne)
ISSN 1725-5139 (wydanie papierowe)



Urząd Publikacji Unii Europejskiej
2985 Luksemburg
LUKSEMBURG

PL